

Турция



Судебное решение

Кассационный суд 15-й инстанции, Е. 2019/3316 К. 2020/2371 Т. 10.9.2020

Кассационный суд Турецкой Республики – 15-я Гражданская палата

No Esas No: 2019/3316

Решение №: 2020/2371

Дата принятия решения: 10.09.2020

Вещное право

Процессуальное право

Суд: Арбитражный суд

Обжалование решения, датированного и пронумерованного выше, с проведением слушания было запрошено адвокатами сторон. Однако, в день, назначенный для слушания, адвокат истца по основному и объединенному делу и истца по основному и объединенному делу... Прибыл адвокат, представляющий ответчика по делу. После того, как стало понятно, что ходатайства об обжаловании были поданы в установленный срок, присутствующие адвокаты были заслушаны.

Решение

Иск основного и присоединенного дела касается истребования долга по договору подряда. В результате проведенного на основании решения об отмене судебного разбирательства, было вынесено решение о признании основного и частичном признании присоединенного иска. Адвокаты сторон подали апелляцию. В соответствии с Постановлением Кассационного суда от 09.05.1960 года, № 1960/21 Esas, 1960/9 Karar, изданным в период действия Закона о гражданском процессуальном праве № 1086, указывается, что решение о пересмотре, принятое Кассационным судом, должно быть выполнено в пользу стороны, в отношении которой было принято решение о пересмотре, с указаниями Кассационного суда. Для местного суда возникает обязанность действовать в соответствии с указаниями Кассационного суда, даже если нет явного законодательного

положения о праве на процессуальное приобретение. Целью пересмотра апелляционного решения является обеспечение соответствия процедуре и законности, а также обеспечение справедливости и защиты прав. Кроме того, институт процессуального приобретения является одним из основных принципов процессуального права и является частью публичного порядка. В законе о гражданском судопроизводстве № 6100 также отсутствует положение о процессуальном приобретении, однако, необходимость применения этого принципа сохраняется и в контексте положений закона о гражданском судопроизводстве. Суд, подчиняющийся решению об отмене Кассационного суда, обязан выполнить указания и вынести решение об отмене, так как такое подчинение суда решению об отмене приводит к возникновению процессуального приобретения прав в отношении стороны, в пользу которой было вынесено решение.

Принцип, называемый в судебной и научной практике «процессуальным приобретением прав», был определен в решении Кассационного суда от 10.02.1998 года, номер 1987/2-520, решение № 1988/89 как «ситуация, возникающая в результате подчинения судом решению об отмене, при которой выносится решение в пользу одной стороны и в ущерб другой стороне, и это называется процессуальным приобретением прав...». В решении Кассационного суда от 03.11.2016 года, № 2016/3365, № 2016/4525, указано, что «в споре стороны должны иметь возможность представить доказательства в отношении применения болгарского права, с учетом обязательства сторон. Если в применимом праве, в соответствии со ст. 5 Закона о международном частном праве, определены нормы противоречащие публичному порядку Турции, то решение должно быть вынесено с учетом норм публичного порядка Турции и без рассмотрения возражений ответчика в отношении существа дела».

По результатам экспертного заключения от 16.09.2017 года было получено основное заключение эксперта и два дополнительных заключения от экспертов по юриспруденции, инженерии и финансовому консультированию. Основываясь на втором заключении, было вынесено решение по основному и присоединенному делу. При анализе основного заключения, хотя были представлены переводы некоторых ... законов, при принятии решения было рассмотрено только положение статьи 265 Закона Болгарии о праве об обязательствах и договорах, без рассмотрения других болгарских законов. Кроме того, между первым заключением и вторым заключением экспертов возникли противоречия относительно проведения удержаний от долга. Кроме того, мнение эксперта по юриспруденции относительно удержаний в рамках сметы № 16 и заключение в части выводов экспертного заключения полностью противоречат друг другу, что указывает на внутренние противоречия в самом заключении, а также на то, что не было проведено изучение законодательства относительно выбора валюты для требований и типа применяемых процентов.

В данном случае нельзя говорить о выполнении требований по обжалованию решения. Судебная процедура включает в себя получение экспертного заключения от коллегии экспертов, включая эксперта по болгарскому праву, с указанием на номера статей и обоснования в соответствии с болгарским законодательством, подлежащих контролю Кассационного суда, чтобы определить, имеет ли истец право на вознаграждение за свою

работу, наличие необходимых вычетов, условия вычетов, выбор валюты для требований и тип применяемых процентов. Экспертное заключение должно учитывать противоречия между предыдущими отчетами и отчетами, которые были использованы в решении, а также возражения сторон, и на основании этого принимается соответствующее решение.

В связи с изложенными причинами, неполным исследованием и ошибочной оценкой было признано целесообразным отменить решение. Решение: В связи с изложенными выше причинами, удовлетворением апелляционных жалоб сторон и отменой решения в пользу сторон, отказом в рассмотрении других апелляционных жалоб сторон, сбор в размере 2 540,00 TL за представительство на заседании в Кассационном суде, взимаемый с обеих сторон, передается другой стороне, в соответствии с изменениями, внесенными Законом № 5766 в статью 11 Закона о сборах, сбор в размере 218,50 TL, который должен быть взимается в соответствии с пунктом 42/2-d Закона о сборах, удерживается в пользу Кассационного суда, и в случае излишне уплаченного сбора за апелляцию он подлежит возврату основному апеллянту и ответчику по объединенному делу, с уведомлением о возможности подачи ходатайства о исправлении решения в течение 15 дней со дня уведомления. Принято единогласно 10.09.2020.